



Ai Governi cantonali
Ai partiti politici
Agli ambienti interessati

Berna, 24 aprile 2009

**Indagine conoscitiva
relativa alla modifica della legge federale sull'esercito e sull'amministrazione militare
in relazione con il Messaggio concernente il decreto federale sull'impiego dell'esercito
in servizio d'appoggio all'estero nell'ambito dell'operazione NAVFOR Atalanta dell'U-
nione europea nonché la modifica della legge federale sull'esercito e sull'amministra-
zione militare**

Signore e signori Consiglieri di Stato,
Gentili signore, egregi signori,

il 25 febbraio 2009 il Consiglio federale ha deciso, fatta salva l'approvazione del Parlamento, di mettere a disposizione dell'operazione militare internazionale NAVFOR/Atalanta dell'Unione europea dei militari svizzeri per la protezione di navi del Programma alimentare mondiale delle Nazioni Unite e di navi mercantili svizzere. Contemporaneamente, ha deciso di sottoporre al Parlamento una modifica della legge federale sull'esercito e sull'amministrazione militare (legge militare) che creerà la base legale affinché in futuro la Svizzera possa partecipare con mezzi militari a operazioni di polizia internazionali quando sono direttamente o indirettamente minacciati importanti interessi svizzeri. In allegato vi trasmettiamo un rapporto esplicativo e il disegno di modifica della legge militare.

Nella sua seduta del 22 aprile 2009, il Consiglio federale ha incaricato il DDPS di eseguire senza indugio un'**indagine conoscitiva relativa alla modifica della legge militare**. A causa delle scadenze estremamente ravvicinate, il DDPS eseguirà l'indagine conoscitiva nell'ambito di conferenze che avranno luogo l'**11 maggio 2009** (ore 13:30 – 16:30) e il **13 maggio 2009** (ore 15:00 – 18.00) a Berna, Palazzo federale est (sala di riunione 245, secondo piano). Vi invitiamo a prendere parte all'indagine conoscitiva partecipando a una delle conferenze.

Riguardo allo **svolgimento dell'indagine conoscitiva** possiamo informarvi come segue: in considerazione delle scadenze ravvicinate e del numero di partiti e organizzazioni da invitare, il programma sarà necessariamente molto denso. Per entrambe le giornate dell'indagine conoscitiva prevediamo quindi di riunire tutti i partecipanti nella sala e di concedere a ogni Cantone o a ogni partito/organizzazione invitato/a la possibilità di rilasciare una **dichiarazione di cinque minuti al massimo**. Attiriamo in particolare l'attenzione sul fatto che **la partecipazione all'operazione Atalanta non è oggetto della presente indagine conoscitiva**. Per rispettare il programma, è necessario che tutti i partecipanti osservino il limite di tempo menzionato. Vi chiediamo pertanto di fare in modo che la vostra dichiarazione sia breve e di concentrarvi sugli aspetti essenziali dell'indagine conoscitiva. Le dichiarazioni saranno registrate e in seguito valutate in un rapporto relativo all'indagine conoscitiva; non saranno tuttavia allestiti verbali veri e propri.

Vi invitiamo ad annunciarvi per l'indagine conoscitiva mediante il tagliando allegato, indicando a quale delle due date non potete partecipare. Dopo aver ricevuto le iscrizioni, provvederemo a una ripartizione sulle due date e vi faremo pervenire al più presto un invito definitivo. Attiriamo la vostra attenzione sul fatto che, in rappresentanza di ogni destinatario, possono partecipare all'indagine conoscitiva due persone al massimo.

Trasmetteremo la versione italiana del rapporto esplicativo ai Cantoni Ticino e Grigioni unitamente alla conferma dell'iscrizione.

Vi ringraziamo della vostra disponibilità a partecipare a questa indagine conoscitiva malgrado il breve preavviso.

Con distinta stima

Ueli Maurer
Consigliere federale

Allegati

Tagliando d'iscrizione
Rapporto (d, f)
Disegno di legge (d, f)
Elenco dei destinatari (d, f, i)